

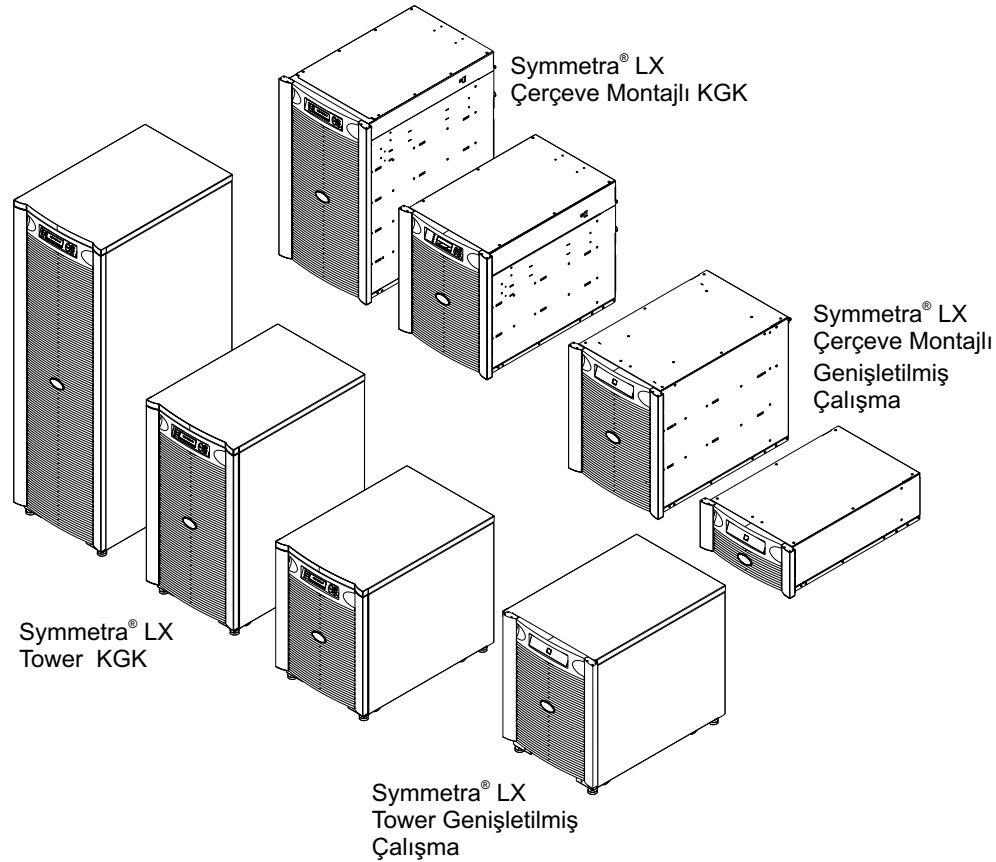
# Symmetra® LX 200/208/230 V, 4-16 kVA Güvenlik Talimatları ve Genel Bilgi Kılavuzu

## Önemli Güvenlik ve Montaj Talimatları

Bu kılavuz Symmetra® LX tower ve çerçeve-montajlı KGK ve Opsiyonel Genişletilmiş Çalışma Kabini ile ilgili önemli güvenlik talimatları ve genel bilgi sağlar.

Çizimler temsilidir. Bileşenler ve opsiyonel APC cihazları dahil Symmetra® LX yapılandırmanız, bu kılavuzda gösterilen modellerden farklı olabilir.

İçindekilerin tümünün telif hakkı® 2003 American Power Conversion Corporation'a aittir. Her hakkı saklıdır. İzinsiz olarak tümüyle veya kısmen çoğaltılması yasaktır. APC®, PowerChute®, InfraStruXure®, Smart-UPS® ve Symmetra® American Power Conversion Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm markaların mülkiyeti kendi sahiplerine aittir.



## Güvenlik Talimatları

APC cihazlarının montajı, çalıştırılması veya bakımı öncesinde bu kılavuz okunmalı ve anlanılmalıdır.

### Genel Cihaz Güvenliği



Elektrik Tehlikesi

- ❑ Bu kılavuzdaki TÜM güvenlik talimatlarını okuyun, anlayın ve uygulayın. Güvenlik talimatlarına ve uyarılara uymamak cihazlarda hasara, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme yol açabilir.
- ❑ Şebeke devresine (elektrik) bağlantı ehliyetli elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

### Kullanım Güvenliği



Dikkat

Ağır nesnelere yardım almadan kaldırmayın.



<40 lb.  
<18 kg



40-70 lb  
18-32 kg



70-120 lb  
32-54 kg



>120 lb  
>54 kg



Not

Bu cihaz iletken kontaminantlardan arındırılmış sıcaklık kontrollü kapalı alanda kurulmak içindir. Aktüel sıcaklık aralıkları için APC web sitesindeki Özelliklere bakın.

### Enerji Kesme Güvenliği



Elektrik Tehlikesi

KGK dahili akülere sahiptir ve şebeke devresinden (elektrik) ayrılma riski çok tehlikesi vardır. Cihazı kurmadan veya servis yapmadan önce, sistem etkin anahtarı ve giriş devre kesicinin beklemeye (KAPALI) olarak ayarlandığından, dahili akü modüllerinin çıkartıldığından, harici genişletilmiş akülerin bağlantılarının kesildiğinden ve şebeke devresi (elektrik) bağlantısının kesildiğinden emin olun.

### Elektrik Güvenliği



Elektrik Tehlikesi

- ❑ KGK için koruyucu toprak iletken yük cihazlarından (bilgisayar cihazları) gelen sızıntı akımını taşıyabilir. Aynı boyuttaki izole toprak iletkeni, izolasyon malzemesi ve topraklı ve topraksız şebeke beslemeye olan kalınlık yeşil veya sarı şeritli olmadığında KGK'ni besleyen şebeke devresinin bir bölümü olarak monte edilmelidir.
- ❑ Yukarıda açıklanan topraklama iletkeni servis cihazında veya diğer ekipman sağlanan bir cihazdan besleniyorsa besleme transformatöründe ve motor-jeneratör setinde topraklanmalıdır.
- ❑ Ünite veya alt sistem yakınındaki ilave prizlerin tümü topraklı tipte olmalı ve bunlara ait topraklama iletkenleri servis cihazında topraklanmalıdır.

## Akü Güvenliği



Elektrik Tehlikesi

- ❑ Her akü modülü 120 V, 7.2 Ah akü pakettir. Enerji tehlikesi riski vardır. Akü modüllerini takmadan veya değiştirmeden önce, saat veya yüzük gibi mücevherlerinizi çıkartın. İletken malzemelerden geçebilecek yüksek kısa devre akımı ciddi yanıklara sebep olabilir.
- ❑ Aküleri ateşe atmayın. Aküler patlayabilir.
- ❑ Aküleri açmayın veya parçalamayın. Dökülen elektrolit cilt ve göz için zararlı olabilir ve zehirleyici olabilir.



Dikkat

- ❑ Eğer uzun süreli saklama yapılacaksa, akü modül(ler)i içindeki akülerin bağlantılarının ayrılmış olmasına dikkat edin.
- ❑ Akü modül(ler)ini < 25 °C ortam sıcaklıklarında saklayın.
- ❑ Akülerin altı aydan daha uzun şarj edilmeden saklanması kalıcı hasarlara sebep olabilir.



Not

- ❑ FAA yönetmeliklerine uymak için, akü modülleri KGK'na bağlanmadan gönderilir.
- ❑ Aküler geri dönüşümlüdür. Aküler geri dönüşüm için APC veya bir geri dönüşüm tesisine gönderilebilir.
- ❑ KGK içindeki aküleri değiştirirken veya akü eklerken sadece APC aküleri kullanın.

## Kablolama Güvenliği



Elektrik Tehlikesi

Tüm şebekedevrelerinin (elektrik) ve düşük voltaj (kontrol) devrelerinin enerjilerinin kesildiğinden ve kablolar takılmadan veya bağlantılar yapılmadan önce ister bağlantı kutusunda ister KGK'da olsun kilitletiğinden emin olun.



Dikkat

- ❑ Kablo bağlantılarının kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılması gereklidir.
- ❑ Kablolamadan önce yerel ve ulusal yasalarını kontrol edin.
- ❑ Tüm kablolar için genişleme yardımı gereklidir.
- ❑ KGK arkasındaki tüm açıklıklar kapatılmalıdır. Bunun yapılmaması, yaralanmalara veya cihazlarda hasara yol açabilir.
- ❑ Kablo boyutunu ve konnektörleri ulusal ve yerel yasalara göre seçin.
- ❑ Yükler PDU paneli üzerindeki çıkış prizleri ile KGK'na doğrudan bağlanabilir. PDU panele takılan toplam yükün PDU panel üzerindeki şebeke devre kesici nominal değerini AŞMAMASINA dikkat edin.
- ❑ PDU uyarı etiketi varken PDU panel monte etmeyin.
- ❑ Bakım ve servisi kolaylaştırmak için esnek metal kanal kullanın.



Not

## Güvenlik Talimatları (devam)

### Uzaktan Acil Güç Kapama (REPO)

Acil durumda çıkış gücü REPO devresine bağlı bir anahtarın kapatılması ile kesilebilir. Üniteyi yeniden başlatmak için KGK'nın önündeki sistem etkin anahtarı manuel olarak sıfırlanmalıdır.



Dikkat

- REPO devresi Sınıf 2 (UL ve CSA standartları) ve SELV (IEC standardı) devre olarak kabul edilir.
- Sınıf 2 Devre: UL ve CSA tarafından Kuzey Amerika'da kullanılır. Ulusal Elektrik Yasası (NFPA 70, Madde 725) ve Kanada Elektrik yasası (C22.1, Bölüm 16) da tanımlanır.
- SELV Devresi: IEC tarafından Avrupa'da kullanılır; "safety extra low voltage" (güvenlik ekstra düşük voltaj) kısaltmasıdır. Bir SELV devresi ana devreden isole edici transformatör ile izole edilir ve normal koşullar altında voltaj 42.4 V pik ya da 60 V dc olacak şekilde tasarlanır.
- Hem Class 2 hem de SELV devreleri tüm ana devrelerden izole edilmelidir. Devrenin SELV veya Sınıf 2 olduğu onaylanmadan herhangi bir devreyi REPO terminal bloğuna bağlamayın. Eğer bir şüphe varsa, kontakt kapama anahtarı kullanın.
- KGK'yı AK şalterine bağlamak için aşağıdaki kablo türlerinden birini kullanın:
  - CL2: Genel kullanım için Sınıf 2 kablo.
  - CL2P: Kanallarda, oluklarda ve çevresel hava amacıyla kullanılan diğer boşluklarda kullanım için oluk kablosu.
  - CL2R: Tabandab tabanda döşemede dikey döşeme için yükseltici kablo.
  - CLEX: Evlerde ve kablo kanallarında sınırlı kullanım için kablo.
  - Kanada'da montaj: Sadece CSA sertifikalı, ELC türü kablo kullanın (çok düşük voltajlı kumanda kablosu).

## Genel Bilgiler

Bu bölüm Symmetra cihazı ile ilgili genel bilgi içerir. APC cihazını monte etmeden ve çalıştırmadan önce bu bölümde içerilen bilgiyi okuyun ve anlayın.

## İletişim Bilgisi

İletişim numaraları ve destek için <http://www.apc.com/support> adresindeki APC web sitesini ziyaret edin.

## Düzenleyici Ajans Onayları



LISTED 42C2  
E96563



LR63938



N 394



## Uyumluluk Beyanı

### Declaration of Conformity

Date of product declaration **2004**

We, the undersigned, declare under our sole responsibility that the equipment specified below conforms to the following standards and directives:

Standards to Which Conformity Declared:	Manufacturer's Name and Address:	
EN60950; IEC60950; EN50091-1-1; EN61000-4-2, -4-3, -4-4, -4-5, -4-6, -4-11; EN50091-1-2; EN55022	American Power Conversion Lot 3, Block 14, Phase 3 PEZA, Rosario, Cavite Philippines	American Power Conversion 132 Fairgrounds Rd. West Kingston, RI 02892 USA
Application of Council Directives: 73/23/EEC; 89/336/EEC; 91/157/EEC; 92/31/EEC; 93/68/EEC	APC (Suzhou) UPS Co.,Ltd 339 Suhong Zhong Lu Suzhou Industrial Park Suzhou Jiangsu 2215021 P R China	American Power Conversion 2ND Street PEZA, Cavite Economic Zone Rosario, Cavite Philippines
Type of Equipment: Uninterruptible Power Supply	APC India Pvt, Ltd. 187/3, 188/3, Jigani Industrial Area Bangalore, 562106 Kanataka India	American Power Conversion Lot 10, Block 16, Phase 4 PEZA, Rosario, Cavite Philippines
Model Numbers: SYAF8KI; SYAF8KRMI; SYAF16RMI, SYAF16KXR9I	Place: <b>Richard J. Everett Sr. Regulatory Compliance Engineer</b> N. Billerica, MA USA	5 Jan 04
Importer s Name and Address: American Power Conversion Ballybritt Business Park Galway, Ireland	Place: <b>Ray S. Ballard Managing Director, Europe</b> Galway, Ireland	5 Jan 04
		992-0049

## Radyo Frekans İnterferansı

### Kuzey Amerika ve 208 V Ülkeler

- Bu cihaz test edilerek Sınıf A dijital cihaz limitlerine Federal Haberleşme Komisyonu (FCC) kuralları bölüm 15' göre uygun bulunmuş ve Kanada Haberleşme Departmanı (CDC) Radyo Enterferans Yönetmeliklerine göre radyo gürültü emisyonları için Sınıf A limitlerine uyduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, ekipman ticari bir ortamda çalıştırıldığında zararlı parazitlere karşı makul derecede koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekanslarında enerji üretir, kullanır ve yayar. Eğer ekipman talimat kılavuzu uyarınca monte edilip kullanılmazsa, radyo iletişimlerine zararlı parazitlere yol açabilir. Bu ekipmanın yerleşim bölgesinde kullanılması, zararlı enterferansa yol açabilir, bu durumda kullanıcının giderleri kendisi karşılamak üzere enterferansı düzeltmesi gerekecektir. Bu üniteye, uyumluluktan sorumlu tarafın onayı olmadan yapılacak değişiklikler veya düzenlemeler kullanıcının cihazı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

- Class A FCC sınırlarına uyum sağlamak için bu ürünle birlikte zırlı sinyal kabloları kullanın.

### Avrupa ve 230 V Ülkeler

Bu bir Class A ürünüdür. Bu ürün, ev içindeki ortamlarda radyo parazitine yol açabilir ve böyle bir durumda kullanıcının düzeltici müdahalelerde bulunması gerekebilir.

### Japonya ve 200 V Ülkeler

Bu Gönüllü Standart Konseyinin Enterferans için tespit ettiği standarta Bilgi Teknolojisi Ekipmanı (VCCI) göre Sınıf A üründür. Bu ürün, ev içindeki ortamlarda radyo parazitine yol açabilir ve böyle bir durumda kullanıcının düzeltici müdahalelerde bulunması gerekebilir.

## Yaşam Destek Politikası

Genel bir politika olarak, American Power Conversion (APC) ürünlerinden herhangi birinin APC ürününün arıza veya hatasının yaşam destek cihazının bozulmasına veya güvenlik ya da verimliliğine etki etmesi beklenen durumlarda yaşam destek uygulamalarında kullanımını tavsiye etmez. APC herhangi bir ürününün doğrudan hasta bakımı için kullanılmasını tavsiye etmez. Tatminkar yazılı garanti ile APC'nin yaralanma veya zarar riskinin minimize edildiğine (a), müşterinin tüm riskleri üstlenmemesi durumunda (b) ve (c) American Power Conversion sorumluğu bu durumda koruma altında olmadığına APC ürünlerini bu tür uygulamalarda kullanmak üzere bilerek satmaz.

Yaşam destek cihazlarının örnekleri, neonatal oksijen analizörleri, sinir simülatörleri (ister anestezi ister acı giderme veya diğer amaçlarla kullanılsın) otomatiktransfüzyon cihazları, kan pompaları, aritmi dedektörleri ve alarmları, pacemakerlar, hemodiyaliz sistemleri, peritoneal dializ sistemleri, neonatal ventilatör inkübatörleri, hem yetişkin hem de çocuk ventilatörleri, infüzyon pompaları ve U.S.F.D.A. Tarafından "kritik" olarak değerlendirilen diğer tüm cihazlardır.

Hastane derecesi kablolama cihazları ve medikal güvenlik standartlarını karşılayan azaltılmış sızıntı akımları bir çok APC sisteminde opsiyon olarak sipariş edilebilir. APC bu modifikasyonlu ünitelerin APC veya başka bir organizasyon tarafından sertifikalandırıldığını veya listelendiğini iddia etmez, bu yüzden bu üniteler doğrudan hasta bakımı gereksinimlerini karşılamazlar.

## Sınırlı Garanti

American Power Conversion (APC) satın alma tarihinden itibaren ürünlerini malzeme ve işçilik kusurlarına karşı iki yıl süre ile garanti altında tutar, sadece Hindistan'da garanti süresi akü modülleri için bir yıldır. APC'nin bu garanti altındaki yükümlülüğü, takdir hakkı münhasıran kendisine ait olmak üzere, bu tür kusurlu ürünleri onarmak veya değiştirmektir. Garanti altında servis almak için, İade Malzeme Otorizasyon (RMA) numarası müşteri destek bölümünden alınmalıdır (Bakınız Symmetra® LX Kullanma Kılavuzu Servis bölümü). Ürünlerin nakliyat ücretleri önceden ödenmiş olarak iade edilmesi ve karşılaşılan sorunun kısa bir tanımı ile satın alma tarih ve yerine ilişkin kanıtın ürünle birlikte gönderilmesi şarttır. Bu garanti, kaza, ihmal veya yanlış uygulama nedeniyle hasara uğramış ya da herhangi bir şekilde üzerinde değişiklik yapılmış ekipmanlar için geçerli değildir. Bu garanti sadece, satın alma tarihinden sonra 10 gün içinde ürünü gerektiği gibi kaydettilen orijinal alıcı için geçerlidir.

BURADA BELİRTİLENLER HARİCİNDE, AMERICAN POWER CONVERSION, SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMAÇA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. Bazı eyaletler (devletler) zimni garantilerin sınırlandırılmasına veya hariç bırakılmasına izin vermez; dolayısıyla, sözü edilen garantilerin sınırlanması veya hariç bırakılması satın alana uygulanmayabilir.

YUKARIDA BELİRTİLENLER HARİCİNDE, APC, BU ÜRÜNÜN KULLANILMASI NEDENİYLE DOLAYLI, DOLAYSIZ, ÖZEL, RASTLANTISAL VEYA BAŞKA BİR OLAYIN SONUCUNDA DOĞAN ZARARLARDAN, BU TÜR ZARARLARIN OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHI, HİÇBİR SURETTE SORUMLU OLMAYACAKTIR. Daha açık olarak, APC, kâr veya gelir kaybı, ekipman kaybı, ekipman kullanımının kaybı, yazılım kaybı, veri kaybı, yedek olarak kullanılanların maliyeti, üçüncü taraflarca yapılan talepler gibi veya diğer masraflardan sorumlu değildir. Bu garanti sizebelirli yasal haklar sağlar ve eyaletten eyalete değişen farklı haklara sahipolabilirsiniz.

## Telif Hakkı ve Ticari Marka Bilgisi

İçindekilerin tümünün telif hakkı © 2003 American Power Conversion Corporation'a aittir. Her hakkı saklıdır. İzinsiz olarak tümüyle veya kısmen çoğaltılması yasaktır. APC, InfraStruXure, Symmetra, SmartSlot, SmartUPS, ve PowerChute American Power Conversion Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Diğer tüm markaların mülkiyeti kendi sahiplerine aittir.